

Załącznik nr 3 - Projekt Istotnych Postanowień Umowy

UMOWA

zawarta w dniu pomiędzy:

Przedsiębiorstwem Transportowo-Sprzętowym „Betrans” spółką z ograniczoną odpowiedzialnością, ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skrytka pocztowa 98, zarejestrowaną w Sądzie Rejonowym dla Łodzi-Śródmieścia w Łodzi XX Wydział Krajowego Rejestru Sądowego, Rejestr Przedsiębiorców nr KRS 0000134150, NIP 769-19-76-060, REGON 592178498, kapitał zakładowy 16 078 500,00 PLN,

zwaną w treści umowy „**Zamawiającym**”, którą reprezentują:

1. Andrzej Niemczyk – Prezes Zarządu
2. Agnieszka Galewska – Wiceprezes Zarządu

z jednej strony, a:

.....
zarejestrowaną(ym) pod numerem
KRS..... REGON: NIP; wysokość kapitału
zakładowego – zł (wplacony w całości).

zwaną(ym) w treści Umowy „**Wykonawcą**” reprezentowaną(ym) przez:

.....
.....

z drugiej strony

zwanymi dalej „Stronami”

Przedstawiciele Stron Umowy oświadczają, iż od dat powołanych powyżej dokumentów do chwili podpisania niniejszej Umowy nie nastąpiły żadne zmiany w sposobach ich reprezentacji, które mogły mieć jakikolwiek wpływ na ważność zaciągniętych przez nich zobowiązań.

Artykuł 1. Struktura Umowy

1. Wykonawca będzie wykonywał Umowę na zasadach i warunkach ustalonych w Umowie, której integralną część stanowią następujące załączniki:

Załącznik nr 1: Specyfikacja techniczna dla samochodu osobowo – terenowego z napędem 4x4 do 3,5 t,

Załącznik nr 2: Specyfikacja techniczna dla samochodu osobowo – terenowego z napędem 4x4 do 3,5 t, ze skrzynią ładunkową,

Załącznik nr 3: Oferta Wykonawcy,

Załącznik nr 4: Wzór protokołu odbioru,

Załącznik nr 5: Dokumenty potwierdzające zdolność do reprezentacji Stron zawierających Umowę, w szczególności: Aktualny odpis KRS Stron Umowy, wydruk z Centralnej Ewidencji i Informacji o Działalności Gospodarczej, pełnomocnictwo.

2. W razie jakiegokolwiek rozbieżności pomiędzy postanowieniami dokumentów, o których mowa w pkt 1, postanowienia te będą stosowane i interpretowane według powyższego porządku.

Artykuł 2. Przedmiot Umowy

1. Przedmiotem Umowy jest zakup i dostawa 22 samochodów o wymogach ściśle określonych w specyfikacjach technicznych, które stanowią **załącznik nr 1 (19 sztuk)** i **załącznik nr 2 (3 sztuki)** do Umowy.
2. Dostarczane samochody muszą być fabrycznie nowe, I kategorii (nieużywane), wyprodukowane nie wcześniej niż w 2014 roku, spełniające wymogi techniczno-jakościowe określone przez normy i producenta danego wyrobu i zgodne z wymaganiami określonymi w Specyfikacjach Technicznych stanowiących Załącznik nr 1 i 2 do niniejszej umowy.
3. Wykonawca oświadcza, że przedmiot Umowy jest dopuszczony do obrotu na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Artykuł 3. Wartość Umowy

1. Wykonawca sprzeda Zamawiającemu przedmiotowe samochody po cenach jednostkowych określonych w Ofercie Wykonawcy, która stanowi załącznik nr 3 do Umowy.
2. Wynagrodzenie netto za wykonanie przedmiotu Umowy wynosi zł (słownie:).
3. Ceny jednostkowe netto (bez VAT) określone w załączniku nr 3, nie podlegają waloryzacji i będą obowiązywać dla wszelkich rozliczeń w trakcie całego okresu trwania Umowy.
4. Do wynagrodzenia, o którym mowa powyżej zostanie obliczony podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami.

5. Wynagrodzenie określone w pkt. 2 stanowi całkowite wynagrodzenie należne Wykonawcy z tytułu wykonania wszelkich zobowiązań określonych w Umowie, w tym związane z kosztami ubezpieczenia, opłatami celnymi, itp.
6. W przypadku Wykonawcy zagranicznego niebędącego podatnikiem VAT wg obowiązującego w tym zakresie prawa polskiego, kwota należnego podatku VAT zostanie rozliczona z Urzędem Skarbowym przez Zamawiającego zgodnie z obowiązującym prawem polskim.

Artykuł 4. Okres i miejsce wykonania Umowy

1. Wykonawca zobowiązany będzie dostarczyć przedmiotowe samochody w terminie do 4 miesięcy od dnia podpisania Umowy.
2. Dostawy zostaną dostarczone do miejsca wskazanego przez Zamawiającego:
 - PTS „Betrans” sp. z o.o., Piaski, Kalisko 13, 97-410 Kleszczów - dla 13 sztuk pojazdów zgodnych ze specyfikacją stanowiącą załącznik nr 1 oraz wszystkich pojazdów zgodnych ze specyfikacją stanowiącą załącznik nr 2,
 - oraz
 - PTS „Betrans” sp. z o.o., ul. Transportowa 3, 59-916 Bogatynia – dla 6 sztuk pojazdów zgodnych ze specyfikacją stanowiącą załącznik nr 1.
3. Dostawy odbywać się będą tylko w dni robocze od poniedziałku do piątku w godzinach od 7⁰⁰ – 12⁰⁰, po uprzednim, z co najmniej dwudniowym wyprzedzeniem, powiadomieniu Zamawiającego o terminie dostawy.
4. Dostawy odbywać się będą na koszt i ryzyko Wykonawcy.
5. Przedmiot dostawy zostanie dostarczony Zamawiającemu w sposób zabezpieczający przed uszkodzeniem w czasie transportu.

Artykuł 5. Wykonywanie Umowy

1. Wykonawca zobowiązuje się do wykonywania Umowy z najwyższą starannością, zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa, a w szczególności odpowiada, za jakość i terminowość wykonania Umowy.
2. Przeniesienie przez Wykonawcę jakichkolwiek praw związanych z wykonaniem Umowy bez pisemnej zgody Zamawiającego na jakąkolwiek osobę jest nieważne. W zakresie prawa do wynagrodzenia Wykonawcy, Zamawiający nie odmówi wyrażenia zgody bez nieuzasadnionej przyczyny.
3. Wykonawca zobowiązany jest do informowania Zamawiającego o wszystkich zdarzeniach mających lub mogących mieć wpływ na wykonanie Umowy w tym o wszczęciu wobec niego postępowania egzekucyjnego, naprawczego, likwidacyjnego lub innego, lub innych istotnych zdarzeniach.



4. Wykonawca zobowiązuje się nie zatrudniać pracowników Zamawiającego przy realizacji Przedmiotu Umowy bez uprzedniej zgody Zamawiającego wyrażonej na piśmie, przy czym zakaz dotyczy zarówno zawarcia umowy o pracę lub innej umowy cywilnoprawnej – nazwanej lub nienazwanej, na podstawie której świadczona jest praca. W razie naruszenia tego obowiązku Zamawiający może naliczyć Wykonawcy karę umowną w wysokości 5.000 zł.
5. Wykonawca zobowiązuje się, iż zapis dotyczący zakazu zatrudniania pracowników Zamawiającego, o którym mowa w ust. 4, zostanie wprowadzony również do umów zawieranych przez Wykonawcę z Podwykonawcami.

Artykuł 6. Poufność

1. Wszelkie informacje uzyskane przez strony w związku z udzielaniem lub wykonywaniem danego zamówienia, w tym również treść i warunki Umowy, mają charakter poufny i mogą być, zarówno w trakcie jak i po wykonaniu zamówienia, udostępniane osobom trzecim jedynie za zgodną wolą stron, przy czym Zamawiający ma prawo ujawnić wszelkie informacje dotyczące warunków i sposobu udzielania lub wykonywania danego zamówienia (umowy) PGE Polskiej Grupie Energetycznej S.A., przez wzgląd na zakres istniejącego powiązania kapitałowego.
2. Wykonawca oświadcza, iż w związku z posiadaniem przez PGE Polską Grupę Energetyczną S.A. – podmiot dominujący w stosunku do Zamawiającego – statusu spółki publicznej, wyraża zgodę na podawanie do publicznej wiadomości informacji dotyczących przedmiotowej Umowy w zakresie wskazanym w rozporządzeniu właściwego ministra w sprawie informacji bieżących i okresowych przekazywanych przez emitentów papierów wartościowych oraz warunków uznawania za równoważne informacji wymaganych przepisami prawa państwa niebędącego państwem członkowskim oraz na przekazanie tej umowy PGE Polskiej Grupie Energetycznej S.A. na potrzeby zgodnego z prawem wykonania przez PGE Polską Grupę Energetyczną S.A. obowiązków informacyjnych wynikających z ustawy o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych.

Artykuł 7. Procedury Odbioru

1. Wykonawca ponosi ryzyko uszkodzenia lub utraty przedmiotu Umowy do czasu podpisania Protokołu Odbioru, którego wzór stanowi Załącznik nr 4 do Umowy
2. Potwierdzeniem dostawy będzie Protokół Odbioru podpisany, bez zastrzeżeń, przez przedstawicieli Zamawiającego i Wykonawcy. Protokół potwierdzający dostawę



- stanowi podstawę do wystawienia faktury, przy czym kompletność dostawy warunkowana jest równoczesnym dostarczeniem pełnej wymaganej dokumentacji.
3. Wykonawca zobowiązany jest dostarczyć przy dostawie wszystkie dokumenty wymagane do dopuszczenia samochodów do eksploatacji, zgodnie z ich przeznaczeniem, niezbędną dokumentację techniczną, oraz dokumenty gwarancyjne.
 4. Zamawiający dopuszcza odbiory częściowe przeprowadzone osobno dla poszczególnych pojazdów. W takim przypadku sporządza się protokoły odbioru osobne dla poszczególnych pojazdów.
 5. Każdy Protokół Odbioru dostawy, będzie wystawiony w 2 jednobrzmiących egzemplarzach (jeden egzemplarz dla Wykonawcy i jeden egzemplarz dla Zamawiającego) po stwierdzeniu, że dostarczone przedmioty zamówienia odpowiadają wymogom Umowy oraz są wolne od wad.
 6. W przypadku odmowy podpisania Protokołu Odbioru Zamawiający przekaze Wykonawcy na piśmie zastrzeżenia lub wskaże wady wyznaczając odpowiedni termin na ich usunięcie.
 7. Po usunięciu wad lub dokonaniu niezbędnych zmian i uzupełnień, wykonanie dostawy podlega ponownej weryfikacji zgodnie z procedurą określoną w niniejszym Artykule.

Artykuł 8. Płatności

1. Płatności będą dokonywane w zł przelewem na rachunek bankowy wskazany Zamawiającemu przez Wykonawcę. Fakturę (w formie papierowej) należy obowiązkowo doręczyć bezpośrednio na poniższe adresy:
 - PTS „Betrans” sp. z o.o., ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98 dla miejsca dostawy Piaski, Kalisko 13, 97-410 Kleszczów,
 - PTS „Betrans” sp. z o.o., ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98, Oddział Eltur-Trans z siedzibą w Bogatyni, ul. Transportowa 3, 59-916 Bogatynia dla miejsca dostawy Bogatynia, ul. Transportowa 3.
2. Płatność będzie dokonana przelewem w terminie 30 dni od daty otrzymania przez Zamawiającego oryginału prawidłowo i bezbłędnie wystawionej faktury.
3. Wykonawca wystawia fakturę po podpisaniu przez strony Protokołu odbioru.
4. Na fakturze winny być umieszczone następujące dane:
 - dla dostaw realizowanych w miejscu Piaski, Kalisko 13, 97-410 Kleszczów:
PTS „Betrans” sp. z o.o., ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98,
NIP: 769-19-76-060.
 - dla dostaw realizowanych w miejscu Bogatynia, ul. Transportowa 3:



PTS „Betrans” sp. z o.o., ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98, Oddział Eltur-Trans z siedzibą w Bogatyni, ul. Transportowa 3, 59-916 Bogatynia NIP: 769-19-76-060.

5. Faktura oraz faktura korygująca wystawiona niezgodnie z obowiązującymi przepisami spowoduje opóźnienie zapłaty z winy Wykonawcy.
6. Za dzień dokonania płatności przyjmuje się dzień obciążenia rachunku bankowego Zamawiającego, z którego wypłacane są środki. Jeżeli koniec terminu płatności przypada w sobotę lub dzień ustawowo wolny od pracy, za termin płatności uważa się pierwszy dzień roboczy następujący po takim dniu.
7. Strony oświadczają, że są czynnymi podatnikami podatku VAT i posiadają NIP:
Zamawiający: NIP 769-19-76-060
Wykonawca: NIP
8. Termin zapłaty za faktury jest zastrzeżony na korzyść Zamawiającego. O ile Zamawiający, na wniosek Wykonawcy, dokona zapłaty za fakturę przed terminem określonym w umowie, będzie uprawniony do odliczenia stawki w wysokości 8% wartości faktury brutto w skali roku, za każdy dzień wcześniejszej zapłaty (skonto), w stosunku do terminu określonego w umowie. Zamawiający zastrzega, iż możliwość dokonania zapłaty za fakturę przed terminem będzie uzależniona od sytuacji ekonomiczno-finansowej Zamawiającego. Zmiana wysokości stawki procentowej będzie uzależniona od sytuacji na rynkach finansowych i każdorazowo wymagać będzie akceptacji Wykonawcy. W przypadku akceptacji warunków płatności za fakturę przed terminem, Wykonawca zobowiązany jest do wystawienia faktury korygującej, uwzględniającej wartość skonta. W przypadku zmiany przepisów Strony mogą uzgodnić inny sposób rozliczeń z tytułu zapłaty przed terminem określonym w umowie.
9. Strony wyrażają zgodę na kompensatę wzajemnych należności.
10. Wykonawca nie może bez pisemnej zgody Zamawiającego przenieść na osoby trzecie w drodze przelewu, cesji, zastawu lub działań o podobnym charakterze, całości bądź części wierzytelności wynikających z Umowy.
11. Umowa niniejsza nie jest wynikiem czynności brokerskich i nie upoważnia do prowizji dla osób trzecich.

Artykuł 9. Porozumiewanie się Stron

1. Niezależnie od postanowień Umowy zobowiązującej do przedstawienia określonych dokumentów w formie pisemnej wszelkie zawiadomienia, zapytania lub informacje odnoszące się lub wynikające z wykonywania Umowy, wymagają formy pisemnej.



2. Pisma Stron powinny powoływać się numer Umowy. Za datę otrzymania korespondencji Strony uznają dzień przekazania korespondencji pocztą elektroniczną lub faksem, jeżeli jego treść zostanie niezwłocznie potwierdzona pisemnie.

3. Korespondencję należy kierować na wskazane adresy:

Dla Zamawiającego:

Nazwa Firmy: PTS „Betrans” sp. z o.o.
Adres: ul. Wojska Polskiego 73, 97-400 Bełchatów, skr. poczt. 98
Telefon: 44/ 737 72 00
Fax: 44/737 72 01
e-mail: sekretariat@betrans.pl

Dla Wykonawcy:

Imię i Nazwisko:
Adres:
Telefon:
Fax:
e-mail:

4. Osobami odpowiedzialnymi za realizację i upoważnionymi do odbioru przedmiotu umowy ze strony Zamawiającego są:

- Piotr Prokop, tel.: 601 696 905, e-mail: piotr.prokop@betrans.pl

natomiast osobami odpowiedzialnymi za realizację i upoważnionymi do zdania przedmiotu umowy ze strony Wykonawcy są:

.....
.....

5. Zmiana przedstawicieli Stron oraz danych teleadresowych, wymienionych w ust. 3 i 4 nie wymaga sporządzenia aneksu. Podstawą dokonania zmiany jest pisemna informacja.

6. Upoważnienie o którym mowa w ust. 4, nie wymaga dodatkowych umocowań dla wskazanych osób do podpisania Protokołu Odbioru/Zdania.

Artykuł 10. Odpowiedzialność

1. Stronom przysługuje prawo do naliczenia następujących kar umownych:

1.1. W przypadku rozwiązania Umowy przez wykonawcę z przyczyn niezależnych od Zamawiającego lub rozwiązania Umowy w całości lub części przez Zamawiającego z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy – Zamawiający może domagać się kar umownych w wysokości 20 % wartości Umowy netto.

1.2. W przypadku rozwiązania Umowy przez Wykonawcę z przyczyn leżących



po stronie Zamawiającego, Wykonawca ma prawo domagać się kar umownych w wysokości 20% wartości Umowy netto.

- 1.3. W przypadku niedotrzymania terminu realizacji dostaw z przyczyn nie leżących po stronie Zamawiającego, Wykonawca zobowiązany jest do zapłacenia Zamawiającemu kar umownych: jednorazowej w wysokości 5 % wartości netto dostawy niezrealizowanej w terminie za pierwszy dzień opóźnienia oraz w wysokości 0,2 % wartości netto dostawy niezrealizowanej w terminie za drugi i każdy kolejny rozpoczęty dzień opóźnienia.
- 1.4. W przypadku opóźnienia w usunięciu wad przez Wykonawcę, Zamawiający ma prawo domagać się kar umownych w wysokości 0,2 % wartości netto wadliwego towaru za każdy dzień opóźnienia, licząc od ustalonego terminu usunięcia wad.
- 1.5. Łączna wysokość kar z tytułu niedotrzymania terminu realizacji dostaw w pkt. 1.3. oraz opóźnienia w usunięciu wad w pkt. 1.4. nie może wynosić więcej niż 20 % wartości umowy netto.
2. Roszczenia z tytułu kar umownych będą pokrywane w pierwszej kolejności z wynagrodzenia należnego Wykonawcy, na co Wykonawca wyraża zgodę.
3. Strony zastrzegają prawo do dochodzenia odszkodowania przekraczającego wysokość zastrzeżonych kar umownych, do wysokości rzeczywiście poniesionej szkody na zasadach ogólnych.
4. Odpowiedzialność Stron z tytułu nienależytego wykonania lub niewykonania Umowy wyłączają jedynie zdarzenia siły wyższej, których nie można było przewidzieć i którym nie można było zapobiec, a w szczególności okoliczności wskazane w pkt 5.
5. Termin „siła wyższa” oznacza akty terroru, wojny wypowiedziane i niewypowiedziane, blokady, powstania, zamieszki, epidemie, osunięcia gruntu, trzęsienia ziemi, powodzie, wybuchy oraz inne nagłe, zewnętrzne, niezależne od woli Stron zdarzenia, uniemożliwiające wykonanie Umowy w całości lub w części, na stałe lub na pewien czas, którego skutkiem Strony, przy zachowaniu należytej staranności, nie mogły zapobiec ani przeciwdziałać oraz których, rozumując racjonalnie, nie mogły przewidzieć.
Powstanie i ustanie „siły wyższej” winno być zgłoszone drugiej Stronie przez Stronę podlegającą jej działaniu. Zawiadomienia – dokonane za pośrednictwem korespondencji pocztowej, kurierskiej, telefonicznej lub faksu – winny nastąpić bez zbędnej zwłoki, nie później niż w terminie 14 dni od powstania „siły wyższej”.

Artykuł 11. Gwarancja jakości

1. Wykonawca udziela gwarancji na jakość dostarczonych samochodów, liczone od dnia odbioru i w czasie prawidłowej i zgodnej z przeznaczeniem eksploatacji, bez limitu przebiegu kilometrów.
2. Gwarancja zostanie udzielona pisemnie w formie odrębnego dokumentu gwarancyjnego. Wykonawca wyda dokumenty gwarancyjne przy odbiorze samochodów.
3. Wszelkie reklamacje zgłaszane będą pisemnie (faksem) Wykonawcy w ciągu 3 dni od dnia stwierdzenia wady przedmiotu Umowy.
4. Wykonawca zobowiązany jest do reakcji na zgłoszoną usterkę od Zamawiającego w dni robocze w ciągu 24 godzin (przyjazd do Zamawiającego w celu dokonania oględzin i napisania protokołu z powstałej awarii lub usterki).
5. Wykonawca zobowiązany jest do wymiany lub naprawy samochodu. Wymiana lub naprawa musi nastąpić w ciągu 7 dni od dnia zgłoszenia reklamacji lub w obustronnie uzgodnionym terminie. Nie usunięcie wady powstałej z winy Wykonawcy upoważnia Zamawiającego do wymiany lub naprawy uszkodzonego samochodu we własnym zakresie lub zlecenie jej podmiotom trzecim na koszt i ryzyko Wykonawcy.
6. Wszelkie niezbędne przeglądy i obsługi gwarancyjne przedmiotu umowy i urządzeń dodatkowych zakupionych wraz z nim przeprowadzane będą w siedzibie Zamawiającego. Koszty przejazdu serwisu w obie strony oraz materiałów niezbędnych do wykonania przeglądu lub obsługi ponosi Wykonawca.
7. W przypadku konieczności dokonania naprawy w punkcie obsługi serwisowej, koszty przejazdu pojazdu w obie strony pokrywa Wykonawca. Stacja serwisowa zobowiązana jest do wykonania naprawy gwarancyjnej w ciągu 7 dni kalendarzowych od dnia zgłoszenia reklamacji.
8. W przypadku wymiany wadliwego przedmiotu umowy na nowy termin gwarancji biegnie na nowo od daty dostarczenia przedmiotu zamówienia wolnego od wad.
9. Zamawiający może dochodzić roszczeń z tytułu gwarancji także po upływie terminu gwarancji, jeżeli reklamował wadę przed upływem tego terminu.

Artykuł 12. Przeniesienie praw i obowiązków

1. Zamawiający może przenieść swoje prawa i obowiązki na spółkę Grupy Kapitałowej PGE lub inny podmiot zależny w rozumieniu ustawy z dnia 29 lipca 2005 r. o ofercie publicznej i warunkach wprowadzania instrumentów finansowych do zorganizowanego systemu obrotu oraz o spółkach publicznych.



2. Zamawiający poinformuje na piśmie Wykonawcę o zamiarze przeniesieniu praw, na co najmniej 7 dni przed planowanym przeniesieniem.
3. Wykonawca wyraża zgodę lub jej brak na przejęcie długu w terminie 3 dni od dnia otrzymania informacji, o której mowa w pkt 2. Brak przekazania informacji przez Wykonawcę, Strony uznają za wyrażenie zgody na przejęcie długu.

Artykuł 13. Odstąpienie od Umowy

1. Zamawiający może rozwiązać Umowę ze skutkiem natychmiastowym w następujących przypadkach:
 - 1.1. Wykonawca opóźnia się z wykonaniem przedmiotu Umowy i pomimo pisemnego wezwania ze strony Zamawiającego, do prawidłowego wykonywania Umowy bądź określającego ostateczny termin wykonania przedmiotu Umowy, nie wykonuje go bądź wykonuje w sposób, który daje uzasadnione przypuszczenie, iż nie wykona Umowy w umówionym terminie;
 - 1.2. Wykonawca nie przystąpił do usuwania wad w wyznaczonym terminie lub wady lub usterki nie nadają się do usunięcia;
 - 1.3. Wykonawca dostarczył towar inny niż oferowany;
 - 1.4. Wykonawca w rażący sposób zaniedbuje lub narusza zobowiązania umowne.
2. Zamawiający może rozwiązać niniejszą Umowę na podstawie oświadczenia w przypadku gdy z przyczyn niezależnych od Zamawiającego wykonanie Umowy nie leży w jego interesie.
3. Rozwiązanie Umowy może nastąpić wyłącznie w formie pisemnej pod rygorem nieważności, w terminie określonym przez Zamawiającego w oświadczeniu.
4. W razie rozwiązania Umowy Strony Umowy sporządzą w terminie do 7 dni od daty złożenia oświadczenia w tej sprawie, protokół potwierdzający zakres wykonanego, a niezapłaconego przedmiotu Umowy. Protokół będzie stanowić w tym przypadku podstawę do ostatecznego rozliczenia Umowy, przy czym Wykonawcy należy się wynagrodzenie wyłącznie za część przedmiotu Umowy, która została dostarczona zgodnie z Umową.

Artykuł 14. Zmiany treści Umowy

1. Wszelkie zmiany i uzupełnienia treści Umowy muszą mieć formę pisemną, jako aneks do Umowy pod rygorem nieważności z zastrzeżeniem zmiany danych teleadresowych.



Artykuł 15. Prawo Umowy

W sprawach nie uregulowanych niniejszą Umową zastosowanie mają odpowiednie przepisy prawa polskiego w szczególności Kodeksu cywilnego.

Artykuł 16. Język Umowy

1. Językiem Umowy i wszelkiej korespondencji Stron jest język polski.
2. W przypadku, gdy dokumenty wymagane Umową składane przez Wykonawcę sporządzone są w języku obcym, Wykonawca dostarczy je wraz z tłumaczeniem na język polski. Odstępstwa od powyższej zasady wymagają zgody Zamawiającego na piśmie pod rygorem nieważności

Artykuł 17. Rozstrzygnięcie sporów

1. Zamawiający i Wykonawca dokładają wszelkich starań w celu polubownego rozstrzygnięcia w formie ugody wszelkich sporów powstałych między nimi w związku z Umową.
2. Wszelkie spory powstałe w wyniku lub dotyczące realizacji niniejszej Umowy, których Strony nie zdołają rozstrzygnąć polubownie w terminie 60 dni od dnia złożenia wniosku o ugodę, rozstrzygane będą przez sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

Artykuł 18. Postanowienia końcowe

1. Umowę sporządzono w języku polskim w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach; jeden egzemplarz dla Wykonawcy, jeden - dla Zamawiającego.

Zamawiający:

Wykonawca:

Załącznik nr 4 do Umowy

WZÓR PROTOKOŁU ODBIORU

PROTOKÓŁ ZDAWCZO – ODBIORCZY

Nr .../....

Spisany w dniu roku w.....
z siedzibą w w sprawie odbioru pracy wykonanej na podstawie Umowy
.....

1. Komisja w składzie

Przedstawiciele
jako strona odbierająca:

.....

.....

Przedstawiciele jako strona zdająca:

.....

.....

2. Komisja stwierdza:

.....

.....

.....

3. Ustalenia komisji dotyczącej wyników prac:

Komisja stwierdza, że praca została zrealizowana zgodnie z Umową. Jakość pracy i wykonanie poszczególnych jej etapów jest poprawna i odbierający przyjmuje wykonanie zlecenia bez zastrzeżeń. Niniejszy protokół stanowi podstawę do wystawienia faktury za wykonaną pracę.

4. Rozliczenie finansowe:

Łączna wartość za zrealizowany i pozytywnie odebrany przedmiot umowy wynosi netto (słownie:).

Do powyższej kwoty zostanie doliczony podatek VAT zgodnie z obowiązującymi przepisami.

Na tym protokół zakończono i podpisano.

Przedstawiciele strony zdającej:

Przedstawiciele strony odbierającej:

.....

.....

.....

.....

